



Instruction manual Bedienungsanleitung Manuel d'utilisation Gebruiksaanwijzing



UK: Pot Watering Kits

DE: Topf-Bewässerungsset

FR: Kits d'arrosage de pots

NL: Potbewateringsets

Item: 871125214829

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11,
5657 EM Eindhoven,
The Netherlands

[UK] Electronic water timer manual

Kinzo garden

Item no: 871125214829

Model no: YL22077i

This automatic watering irrigation controller has a built-in membrane pump, and the watering frequency can be set to between 1 hour and 7 days. The run time can be set to between 1 minute and 120 minutes. Cut the enclosed tube to your liking for the watering distance and connect the drip irrigation system to the tube then place them in the flower pots. Up to 10-15 flower pots can be set up with one system.

Item specification:

Water suction height: < 2 metres

Max. distance between water source and drip system: < 5 metres

Irrigation flow rate: 250 ml per minute

Operation

1. Put the required batteries in the item (3x AA, not included).

2. Connect the tubes to the inlet and outlet of the controller, making sure that the inlet end is connected to the filter and the outlet end is connected to the 3-way anti-siphon connector.

3. Set the desired programme, Frequency can be used to set a regular time between waterings. Note: Frequency must be set to a value higher than the Run Time, otherwise the setting will be cancelled.

4. Set delay function: Here is an example if you want to set the Frequency to 1 day, irrigation to 5 min. and the watering start time to 18:00 but have a current clock time of 9:00. Press the Delay button for more than 2 sec. until the LED is ON, then release the Delay button so that from now on each press of the Delay button will add a 1 hour delay. In this case you need to press the Delay button 9 times to create a 9 hour delay. Delay time can be set to between 0 and 23 hours. If the Frequency is changed to another value in any situation, the next watering start time is also changed. Changing the Run Time will not change the next watering start time.

5. In normal working situations, the LED will blink every 4 seconds, which means that all settings are working properly. When the LED blinks very quickly, it means the battery is low and you should replace the batteries with new ones. When the batteries are low, the controller will shut down and the watering programme will stop working.

[DE] Bedienungsanleitung für elektronische Bewässerungssteuerung

Kinzo Garden

Artikelnr.: 871125214829

Modellnr.: YL22077i

Diese automatische Bewässerungssteuerung verfügt über eine integrierte Membranpumpe, und die Bewässerungsfrequenz kann zwischen 1 Tag und 7 Tagen eingestellt werden. Die Bewässerungsdauer kann zwischen 1 Minute und 120 Minuten eingestellt werden. Kürzen Sie den beiliegenden Schlauch nach Bedarf für Ihre Bewässerungsdistanz und schließen Sie das Tropfbewässerungssystem an den Schlauch an. Platzieren Sie den Schlauch dann in den Blumentöpfen. Mit einem System können 10 bis 15 Blumentöpfe versorgt werden.

Produktspezifikationen:

Ansaughöhe: < 2 Meter

Max. Abstand zwischen Wasserquelle und Tropfsystem: < 5 Meter

Bewässerungsdurchfluss: 250 ml pro Minute

Verwendung

1. Legen Sie die benötigten Batterien in das Gerät ein (3 AA-Batterien, nicht im Lieferumfang enthalten).

2. Verbinden Sie die Schläuche mit dem Ein- und Auslass der Steuerung und vergewissern Sie sich, dass der Einlass mit dem Filter und der Auslass mit dem 3-fach Anti-Siphon-System verbunden ist.

3. Stellen Sie das gewünschte Programm ein. Mit der Frequenz können Sie ein regelmäßiges Intervall zwischen den Bewässerungen einstellen. Hinweis: Die Frequenz muss auf einen höheren Wert als die Dauer eingestellt werden, da die Einstellung andernfalls abgebrochen wird.

4. Verzögerungsfunktion einstellen: Hier ist ein Beispiel, wenn Sie die Frequenz auf 1 Tag, die Dauer auf 5 Minuten und die Startzeit auf 18:00 Uhr einstellen möchten, aber die aktuelle Uhrzeit 9:00 Uhr ist. Drücken Sie die Taste „Delay“ (Verzögerung) mindestens 2 Sekunden, bis die LED leuchtet, und lassen Sie die Taste dann los. Anschließend wird die Verzögerung bei jedem Drücken der Taste um 1 Stunde erhöht. Für dieses Beispiel müssen Sie die Verzögerungstaste 9 Mal drücken, um eine Verzögerung von 9 Stunden zu erreichen. Die Verzögerung kann zwischen 0 und 23 Stunden eingestellt werden. Wenn die Frequenz auf einen anderen Wert geändert wird, wird auch die nächste Startzeit geändert. Eine Änderung der Dauer hat keine Auswirkungen auf die Startzeit.

5. Im normalen Betrieb blinkt die LED alle 4 Sekunden um anzudeuten, dass alle Einstellungen ordnungsgemäß funktionieren. Wenn die LED sehr schnell blinkt, bedeutet dies, dass die Batterien schwach sind und Sie die Batterien durch neue ersetzen sollten. Wenn die Batterien schwach sind, schaltet sich die Steuerung ab und das Bewässerungsprogramm wird deaktiviert.

[FR] Mode d'emploi du programmeur d'arrosage automatique

Kinzo garden

N° d'article : 871125214829 N° du modèle : YL22077i

Ce régulateur d'arrosage automatique dispose d'une pompe à membrane intégrée. La fréquence d'arrosage peut être réglée entre 1 et 7 jours. La durée de fonctionnement peut être réglée entre 1 et 120 minutes. Coupez le tuyau fermé pour obtenir la distance d'arrosage souhaitée et raccordez le système d'irrigation goutte à goutte au tuyau, puis placez-les dans les pots de fleurs. Il est possible de raccorder jusqu'à 10 à 15 pots de fleurs à un système.

Caractéristiques de l'article :

Hauteur d'aspiration d'eau : < 2 mètres

Distance max. entre la source d'eau et le système goutte à goutte : < 5 mètres

Débit d'irrigation : 250 ml par minute

Fonctionnement

1. Placez les piles dans l'appareil (3 piles AA, non fournies).

2. Raccordez les tuyaux à l'entrée et à la sortie du régulateur en veillant à ce que l'extrémité d'entrée soit connectée au filtre et l'extrémité de sortie au connecteur anti-siphonnement à 3 voies.

3. Réglez le programme souhaité. La fréquence peut servir à définir un intervalle régulier entre les arrosages. Remarque : La valeur de la fréquence doit être plus grande que celle du temps de fonctionnement. Dans le cas contraire, les réglages s'annuleront.

4. Définir une fonction de retard. Voici un exemple si vous voulez définir la fréquence sur 1 jour, l'irrigation sur 5 minutes et l'heure du début de l'arrosage à 18 h 00, sachant qu'il est actuellement 9 h 00. Appuyez sur le bouton « Delay » (Retard) pendant au moins 2 secondes jusqu'à ce que le voyant LED s'allume, puis relâchez le bouton pour qu'à compter de ce moment, chaque pression sur le bouton ajoute un retard de 1 heure. Dans ce cas-ci, vous devez appuyer 9 fois sur le bouton « Delay » (Retard) pour créer un retard de 9 heures. Le temps de retard peut être réglé entre 0 et 23 heures. Si la fréquence est remplacée par une autre valeur, quelle que soit la situation, la prochaine heure de début de l'arrosage est également modifiée. Modifier la durée de fonctionnement ne modifiera pas la prochaine heure de début de l'arrosage.

5. En situation de fonctionnement normal, le voyant LED clignote toutes les 4 secondes, ce qui signifie que tous les réglages fonctionnent correctement. Lorsque le voyant LED clignote très rapidement, cela signifie que les piles sont faibles et que vous devriez les remplacer par des piles neuves. Quand les piles sont faibles, le régulateur s'éteint et le programme d'arrosage arrête de fonctionner.

[NL] Handleiding elektronische watertimer

Kinzo Garden

Artikelnr.: 871125214829

Modelnr.: YL22077i

Dit automatische bewateringssysteem heeft een ingebouwde membraanpomp en de frequentie van de bewatering is instelbaar tussen 1 uur en 7 dagen. De werkingsduur is instelbaar tussen 1 minuut en 120 minuten. Knip de meegeleverde slang op de gewenste bewateringsafstand en sluit het bewateringssysteem aan op de slang. Plaats dit vervolgens in de bloempotten. Er kunnen 10 à 15 bloempotten met één systeem worden bediend.

Productspecificaties:

Aanzuighoogte water: < 2 meter

Max. afstand tussen waterbron en druppelsysteem: < 5 meter

Bewateringsdebit: 250 ml per minuut

Bediening

1. Plaats de benodigde batterijen in het product (3 x AA, niet meegeleverd).

2. Sluit de slangen aan op de ingang en uitgang van het regelsysteem. Let erop dat het inganggedeelte is aangesloten op het filter en het uitganggedeelte op de drieweg antisifonaansluiting.

3. Stel het gewenste programma in. De frequentie kan worden gebruikt om een vaste tijd tussen bewateringen in te stellen. Opmerking: de frequentie moet op een hogere waarde worden ingesteld dan de werkingsduur, anders wordt de instelling geannuleerd.

4. Instellen uitstelfunctie: hierbij een voorbeeld als u de frequentie wilt instellen op dag 1, het bewateren op 5 min. en een begintijd voor het bewateren van 18:00 uur, terwijl de huidige kloktijd 9:00 is. Druk langer dan 2 sec. op de uitstelknop tot de led gaat branden. Laat daarna de uitstelknop los zodat er bij elke druk op de uitstelknop vanaf nu 1 uur uitstel bijkomt. In dit geval moet u 9 keer op de uitstelknop drukken om een uitstel van 9 uur te realiseren. De uitsteltijd is instelbaar tussen 0 en 23 uur. Als de frequentie in een bepaalde situatie op een andere waarde wordt ingesteld, zal de begintijd van de volgende bewatering ook veranderen. De begintijd van de volgende bewatering zal niet veranderen als de werkingsduur wordt gewijzigd.

5. Tijdens normaal gebruik zal de led elke 4 seconden knipperen, wat betekent dat alle instellingen correct werken. Als de led erg snel knippert, betekent dit dat de batterij bijna leeg is en u deze door nieuwe batterijen moet vervangen. Als de batterijen bijna leeg zijn, schakelt het regelsysteem uit en werkt het bewateringsprogramma niet meer.

